

Vantage Plus

Istruzioni per l'uso



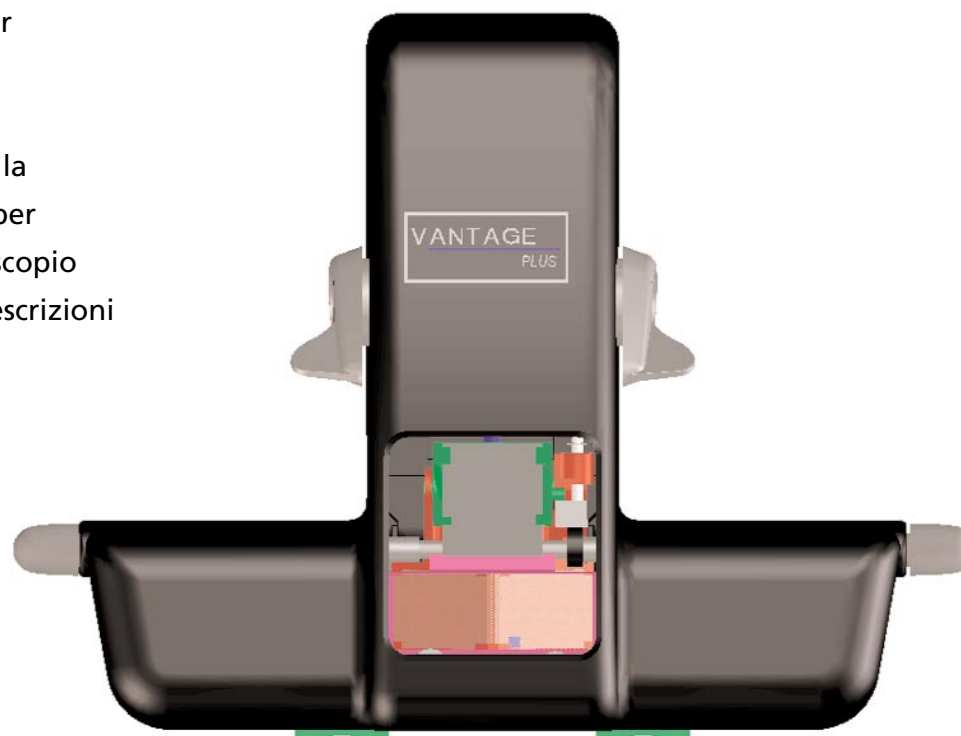
 Keeler

Avanti ▶

Introduzione

Vi ringraziamo di aver acquistato l'oftalmoscopio indiretto Keeler Vantage Plus.

Questo prodotto è stato progettato, sviluppato e fabbricato con la massima cura, per assicurare un funzionamento senza problemi per parecchi anni. Prima di montare o usare il vostro nuovo oftalmoscopio indiretto è importante, tuttavia, che leggete attentamente le descrizioni e le istruzioni di montaggio e funzionamento.



 Keeler

◀ Indietro Avanti ▶

Sommario

1. Simboli
2. Avvertenze e Attenzione
3. Messa a punto e uso del Vantage Plus
4. Accessori
5. Sostituzione della lampadina
6. Alimentatori
 - a. Senza fili
 - b. SmartPack e WallPack
7. Garanzia e servizio assistenza
8. Pulizia
9. Dati tecnici
10. Contatti



Per andare direttamente alla sezione richiesta, fare clic sul sommario oppure utilizzare i tasti 'Avanti' e 'Indietro' situati a destra. Facendo clic su 'Home' si torna a questa pagina.

Nell'ambito della nostra politica di continuo sviluppo dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche in qualsiasi momento senza preavviso.



Simboli



Per le avvertenze e ulteriori informazioni, leggere le istruzioni per l'uso.



Il marchio CE indica che questo prodotto è stato testato e risulta conforme alle norme della direttiva 93/42/EEC sui dispositivi medicali.



A doppio isolamento.



Protezione tipo B contro le scosse.

Avvertenze e Attenzione



Avvertenza

- Non usare il prodotto se è danneggiato e controllare periodicamente che non presenti segni di danni.
- Non usare in presenza di gas infiammabili.
- Non immergere questo prodotto in liquidi.
- Non montare l'adattatore di rete ad una presa di corrente danneggiata.
- Posizionare il cavo di alimentazione in modo da evitare il rischio di inciampare o di danni all'utente.
- All'interno del dispositivo non ci sono componenti che richiedono l'intervento dell'utente. Per ulteriori informazioni contattare un rappresentante autorizzato del servizio assistenza.
- Non togliere la lampadina quando è ancora calda.
- Non smontare o modificare la batteria. Non contiene parti riparabili.
- Non disperdere la batteria bruciandola, non perforarla o cortocircuitarla.

- Non usare una batteria deformata o che perde, è corrosa o visibilmente danneggiata. Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o che perde. In caso di contatto con l'elettrolito, lavare l'area affetta con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, chiedere subito assistenza medica.



Attenzione

- Il prodotto è stato progettato per il funzionamento sicuro a temperature ambiente comprese fra 10°C e 35°C.
- Usare solo un alimentatore Keeler.
- Per lo smaltimento della batteria attenersi alle norme locali sul riciclaggio delle batterie.
- Tenere fuori della portata dei bambini.
- Per prevenire la formazione di condensa, prima di usare lo strumento aspettare che sia a temperatura ambiente.
- Per sostituire la batteria al litio, spegnere l'oftalmoscopio indiretto e montare una nuova batteria.



Messa a punto e uso del Vantage Plus

Descrizione del prodotto

A Pomello regolazione grandezza fascia frontale

B Pomello regolazione altezza fascia frontale

C Fascia sopracciliare metallica esterna

D Pomello tensione fascia sopracciliare

E Pomello angolazione oftalmoscopio

F Batteria al litio

G Sistema articolato

H Levetta apertura

I Levetta filtro

J Comando angolazione specchietto

K Oculare individuale

L Finestra frontale

M Lente HiMag™

N Specchietto didattico

O Blocco binoculare

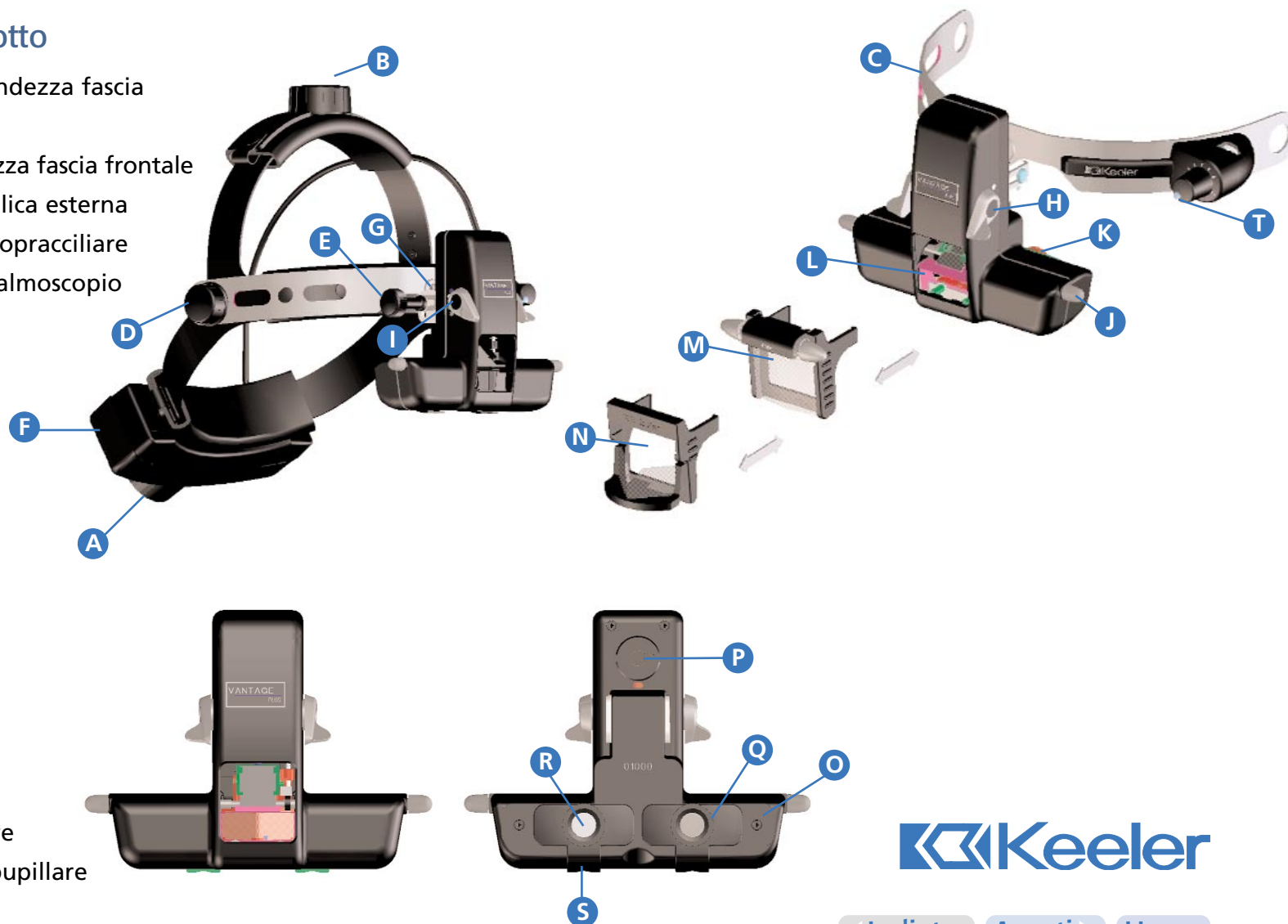
P Lampadina

Q Coprioculari in gomma

R Gruppo ottico dell'oculare

S Comando distanza interpupillare

T Commutatore luce



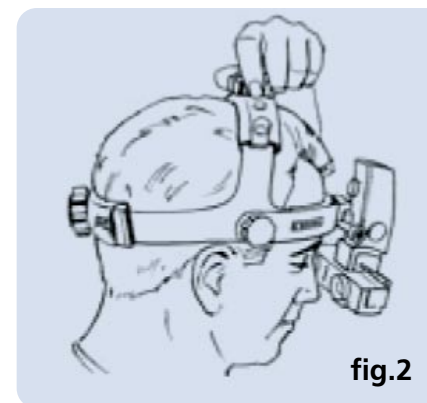
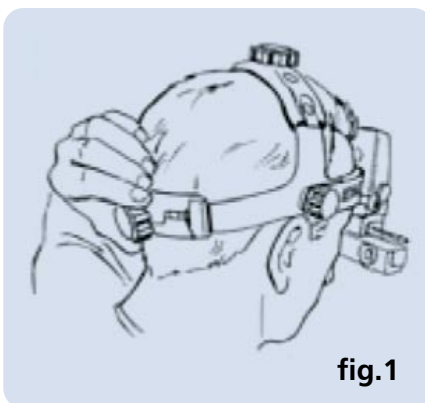
Keeler

Uso del Vantage Plus

Regolazione della fascia frontale

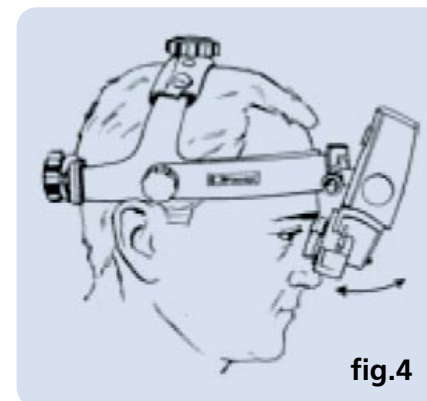
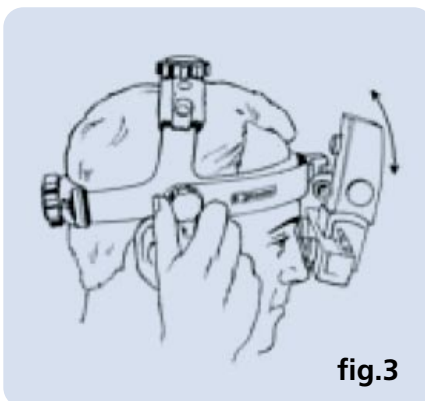
Per massimo confort

Regolare la grandezza (A) fig.1 e l'altezza (B) fig.2 in modo che lo strumento poggi confortevolmente sul capo e intorno alla testa.



Allineamento dell'angolazione dell'oftalmoscopio

Per allineare verticalmente gli oculari e il blocco binoculare (O), regolare l'altezza della fascia sopracciliare metallica esterna (C), se necessario, usando i pomelli di tensione della fascia sopracciliare (D) situati ai lati della cuffia (Fig 3).



Posizionare il blocco binoculare (O) il più vicino possibile agli occhi o agli occhiali in modo da ottenere il massimo campo visivo. Allentare leggermente il pomello di angolazione (E) per la regolazione e, una volta in posizione, stringere come indicato (Fig 4).

Uso del Vantage Plus

Comando di regolazione della distanza interpupillare (S)

Poiché gli occhi sono dissociati, è necessario fare estrema attenzione ad assicurare che i gruppi ottici (gli oculari) siano regolati nel modo appropriato davanti a ciascun occhio.

Regolare sempre il selettore di apertura (H) sulla fascia luminosa grande.

Mettere un oggetto, per esempio il pollice, a circa 40 cm dal viso e centrarlo orizzontalmente nella fascia luminosa. Chiudere un occhio. Usando il pollice e l'indice dell'altra mano, fare scorrere il comando di distanza interpupillare (S) (situato sotto ciascun oculare) dell'occhio aperto di modo che l'oggetto venga a trovarsi al centro del campo visivo, tenendolo al centro della fascia luminosa. Ripetere per l'altro occhio.

Ottenimento di un'immagine fusa

Assicurare che venga ottenuta un'unica immagine fusa nel modo seguente:



Comando di angolazione dello specchietto (J)

La luce si posiziona verticalmente nei due terzi superiori del campo visivo ruotando il comando (J) situato su ciascun lato del blocco binoculare.

Commutatore della luce (T)

Per accendere la luce, ruotare il commutatore della fascia frontale (T) in senso antiorario.

Uso del Vantage Plus

Regolazione dell'apertura

Levetta selezione apertura (H)

Ruotando il pomello (H) si possono selezionare diverse aperture.



Il Keeler Vantage Plus ha tre aperture che danno la massima visione stereoscopica. Quando si seleziona l'apertura, l'illuminazione e gli specchietti si regolano automaticamente per massima visione stereoscopica.

Gli specchietti si muovono in avanti/indietro quando si selezionano le aperture.

○ Grande

La fascia luminosa grande, omogenea e tonda è adatta a normali esami con pupille completamente dilatate. In questa posizione lo specchietto rimane in avanti e i gruppi ottici divergono.

○ Intermedia

La fascia luminosa intermedia riduce i riflessi all'ingresso in una pupilla parzialmente o poco dilatata (3 mm). Ideale anche per un esame più ravvicinato di particolari aree del fondo. Lo specchietto e i gruppi ottici rimangono nella posizione intermedia.

○ Piccola

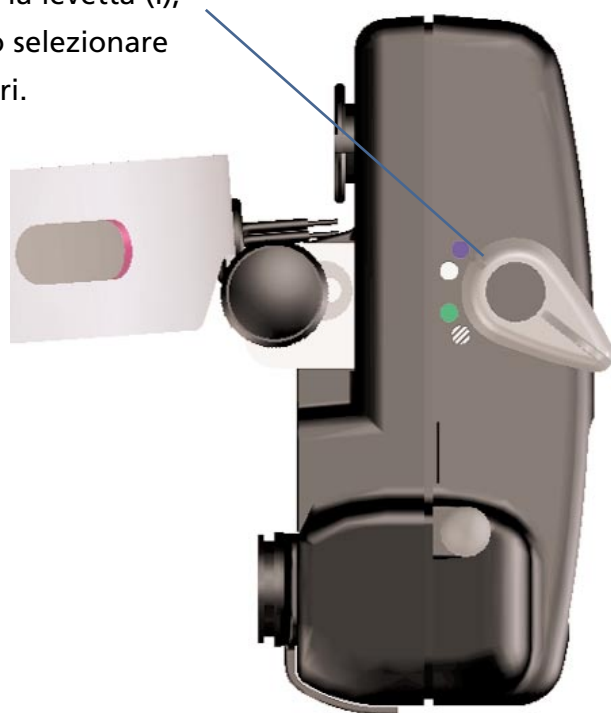
Questa fascia luminosa è ideale per pupille piccole, non dilatate. Lo specchietto retrocede e i gruppi ottici convergono automaticamente.



Uso del Vantage Plus

Levetta selezione filtri (I)

Ruotando la levetta (I),
si possono selezionare
diversi filtri.



Cerchio blu

Filtro Cobalt Blue per angioscopia alla fluorosceina.

Cerchio bianco

Luce bianca – Selezionarla senza nessun filtro per l'esame di una patologia specifica, quando è richiesta una luce più bianca e brillante.

Cerchio verde

Filtro Red Free – Questo filtro riduce la luce rossa, per cui il sangue appare nero contro uno sfondo scuro.

Diffusore

Questo eccezionale fascio ultraampio di luce diffusa permette di adottare una tecnica più rilassata durante esami del fondo più impegnativi. Per i principianti quest'apertura può essere particolarmente utile in quanto l'allineamento tra cuffia, lente e pupilla, per ottenere un'immagine a tutta lente, non è così critico come con il fascio convenzionale.

Accessori

Montaggio della lente HiMag™ (M) e dello specchietto didattico (N)

Per montare la lente HiMag™ basta spingerla sul davanti della finestra, come illustrato nello schema.

Per smontarla, invertire l'operazione di montaggio.

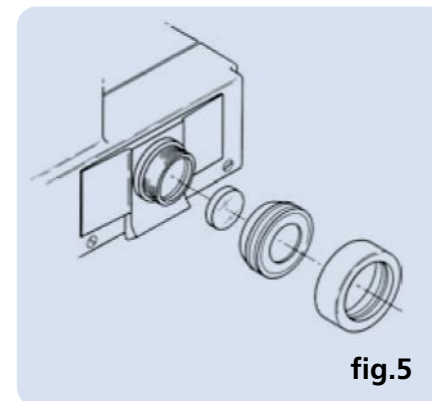


Coprioculari in gomma

Per proteggere gli occhiali, vengono forniti dei cappucci che, essendo di gomma, evitano qualsiasi abrasione. Per usarli, basta montarli sugli oculari.

Lenti a una superficie piatta

Il Keeler Vantage Plus viene fornito con normali lenti +2D. Se si preferisce, sono disponibili lenti a una superficie piatta, da montare come illustrato alla fig.5.



Depressori sclerali

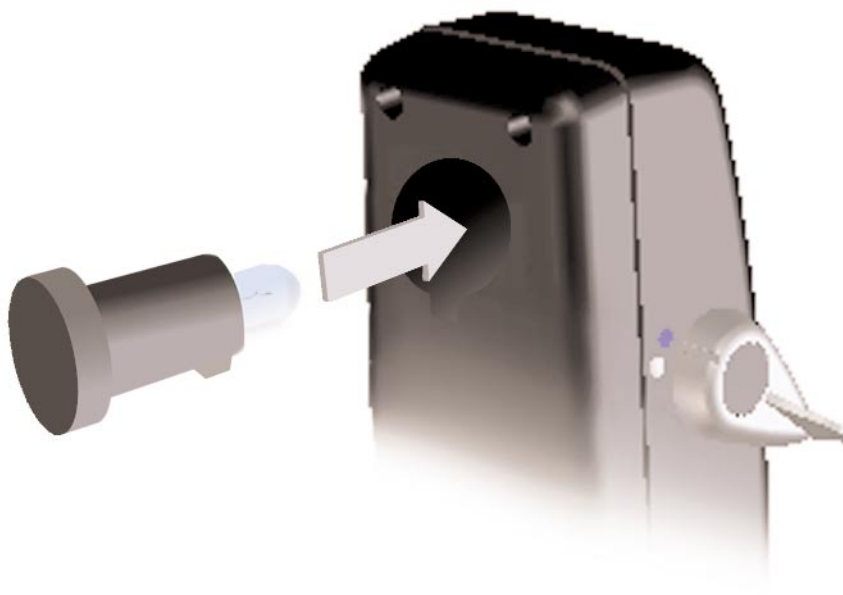
Per l'esame dell'ora serrata sono disponibili dei depressori sclerali.

Sostituzione della lampadina



Attenzione: Dopo un uso prolungato, la lampadina può essere molto calda.

Lasciare raffreddare la lampadina e scollegare lo strumento dall'alimentazione elettrica. Togliere la lampadina dal retro dello strumento e montarne una nuova, controllando che la chiavetta della lampadina sia allineata all'apertura e venga spinta saldamente in sede.



Alimentatori senza fili

Inserimento/sostituzione della batteria

1. Sbloccare la batteria premendo l'apposito interruttore nel modo illustrato e sollevare la batteria dal supporto.
2. Posizionare la nuova batteria nel supporto, inserendola a fondo.



Premere l'interruttore di sbloccaggio



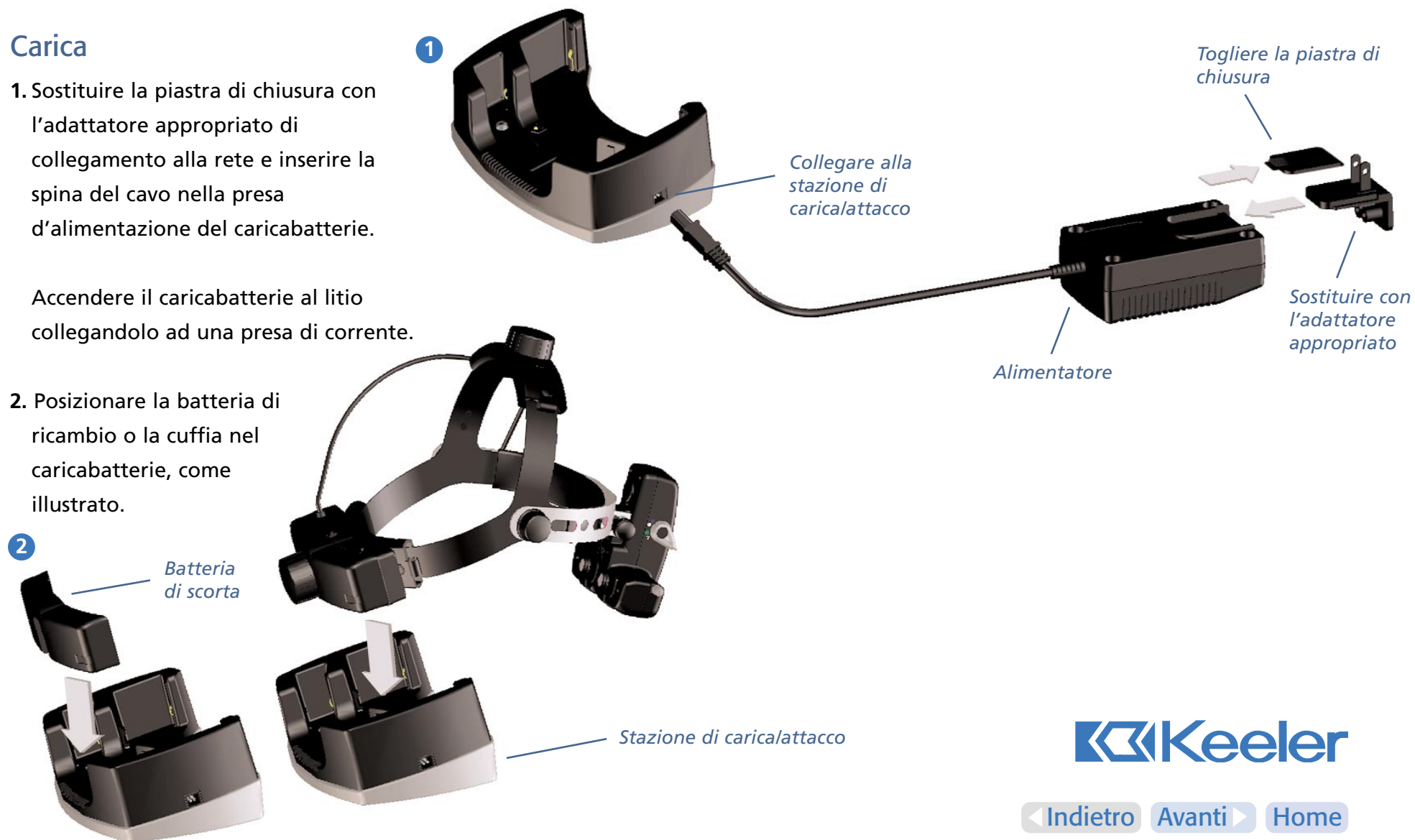
Alimentatori senza fili

Carica

1. Sostituire la piastra di chiusura con l'adattatore appropriato di collegamento alla rete e inserire la spina del cavo nella presa d'alimentazione del caricabatterie.

Accendere il caricabatterie al litio collegandolo ad una presa di corrente.

2. Posizionare la batteria di ricambio o la cuffia nel caricabatterie, come illustrato.



Alimentatori senza fili

Portabatteria della fascia frontale

LED lampeggiante – La batteria deve essere ricaricata.

Stazione di carica

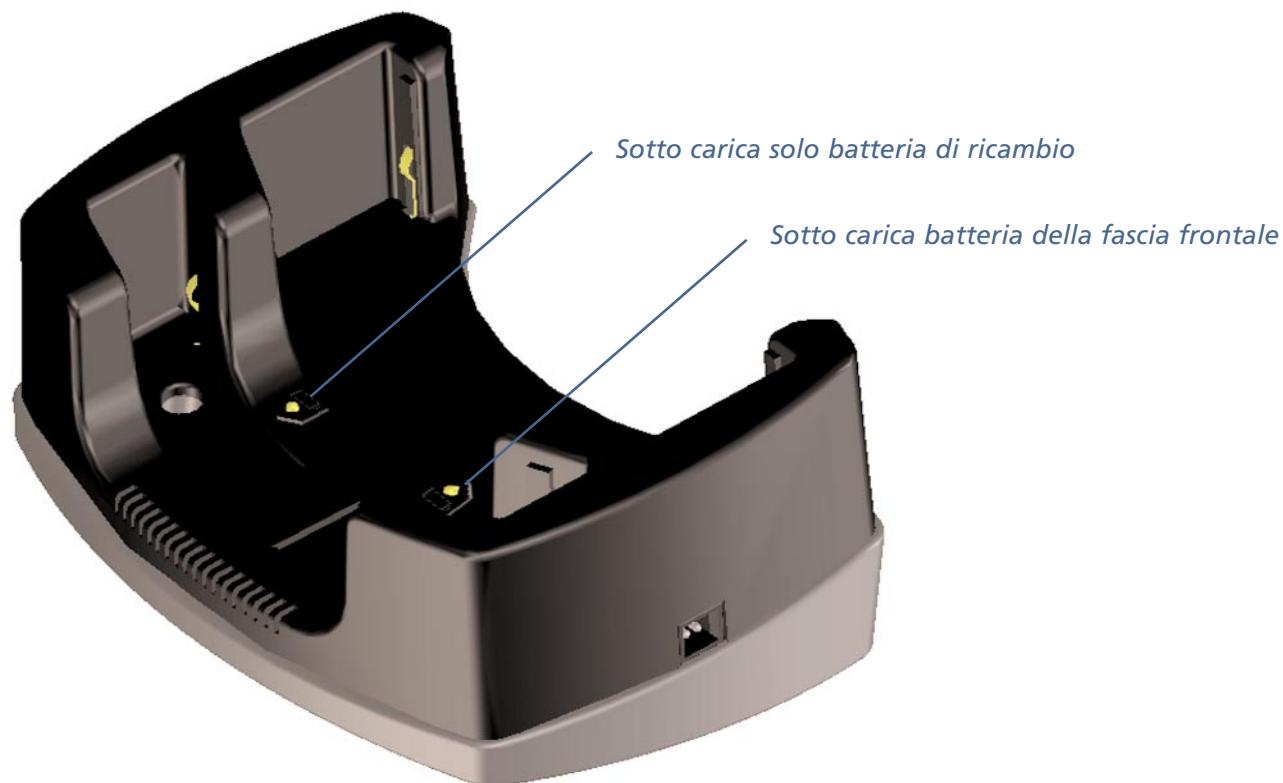
LED spento – La batteria è a piena carica.

LED lampeggiante – Carica supplementare.

LED fisso – Carica veloce.

Durante il ciclo di carica, si può utilizzare la batteria in qualsiasi momento; la carica riprende automaticamente quando si rimette la batteria nel caricabatterie.

La freccia direzionale sul caricabatterie indica quale batteria è sotto carica.



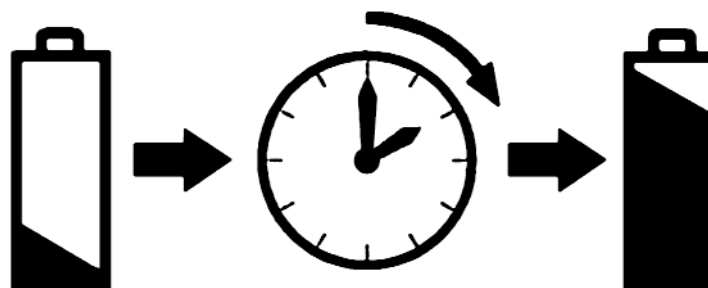
Alimentatori senza fili

Ciclo di carica

Per caricare completamente la batteria montata all'oftalmoscopio indiretto saranno necessarie circa due ore.

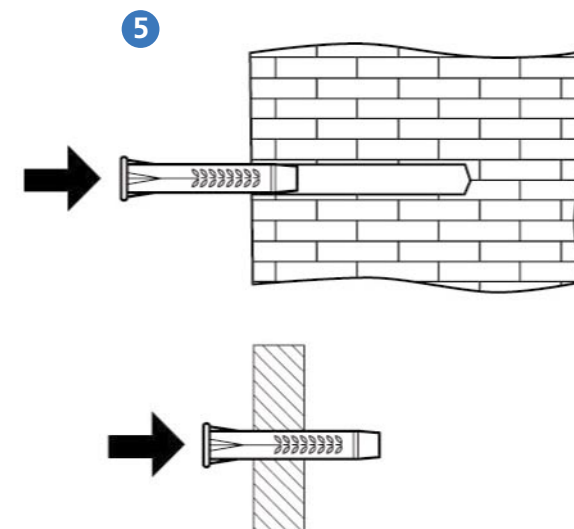
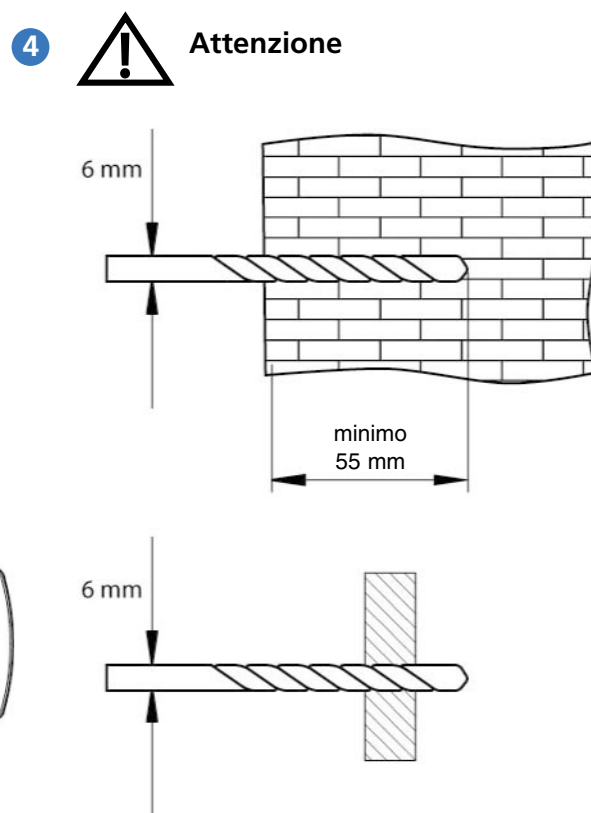
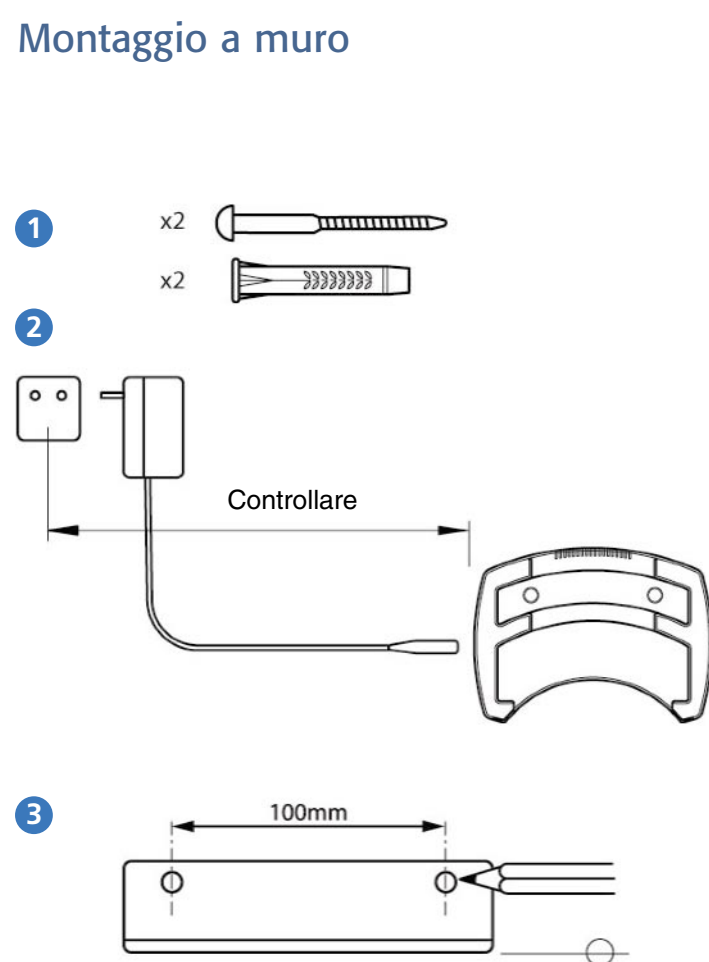
La batteria ha un'autonomia di circa due ore a massima potenza.

Per caricare la batteria di ricambio ci vorranno quattro ore.



Alimentatori senza fili

Montaggio a muro



SmartPack e WallPack

Listino pezzi

A Chiave esagonale

B Viti

C Viti

D Tasselli

E Coperchio base

F Supporto a muro

G Cuscinetti adesivi

H Batteria ricaricabile
N. Rif. EP39 22079

I Scatola

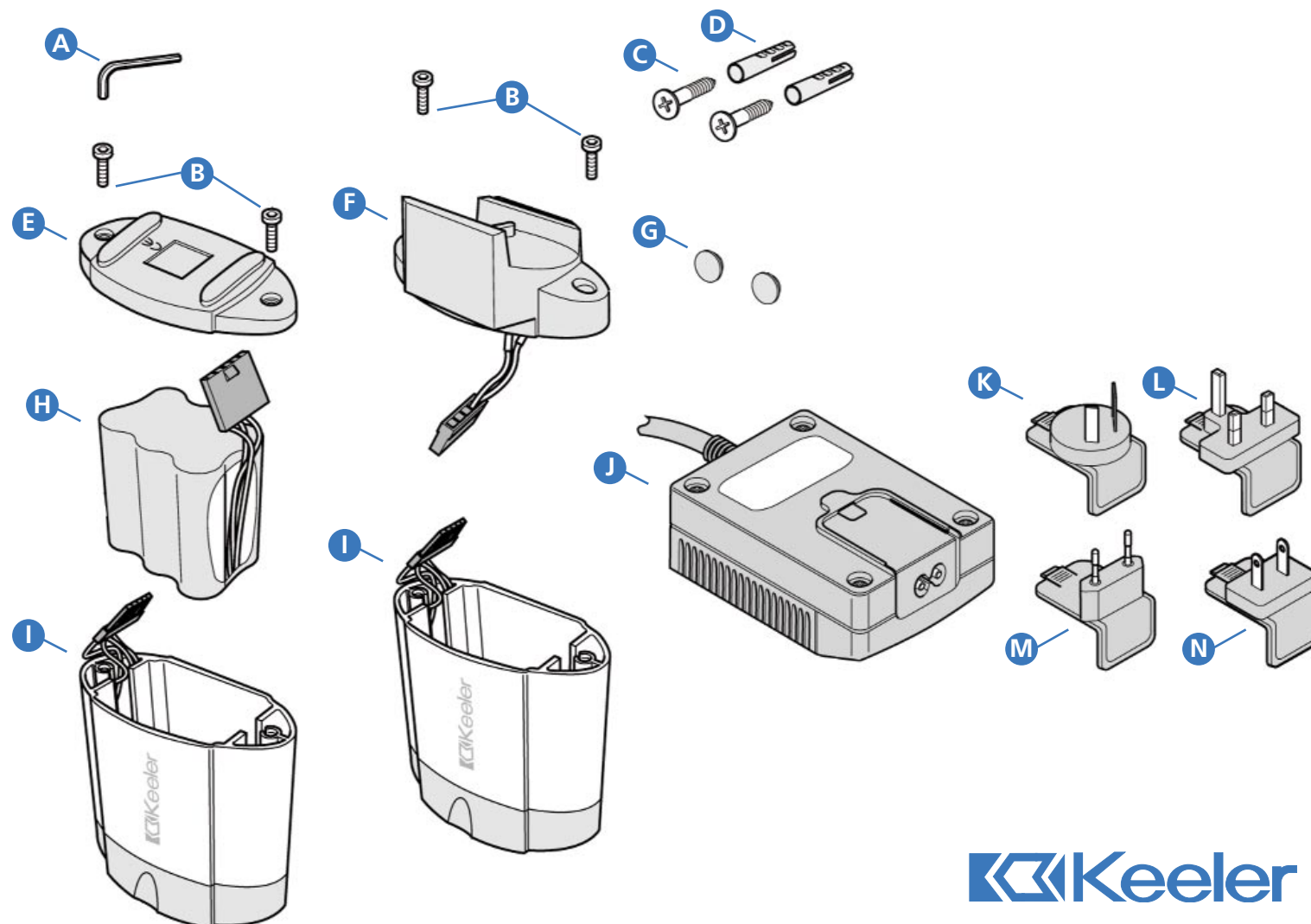
J Alimentatore

K Spina (Australia)

L Spina (Regno Unito)

M Spina (Europa)

N Spina (USA)

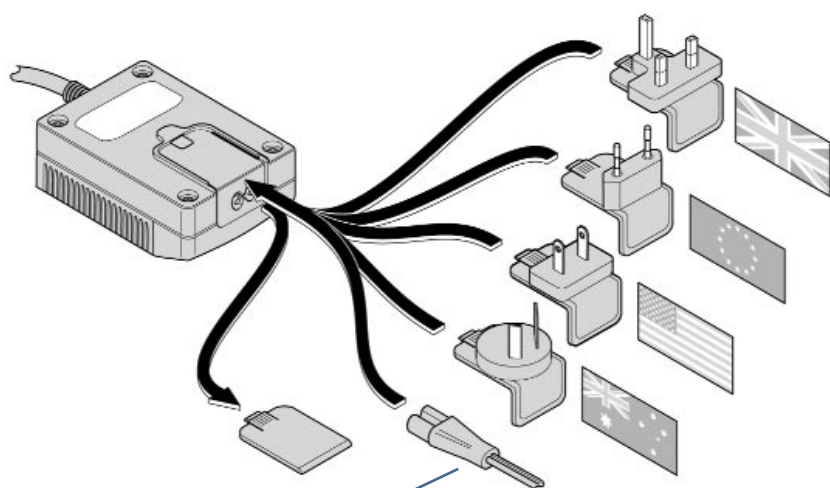


Keeler

SmartPack e WallPack

Spine

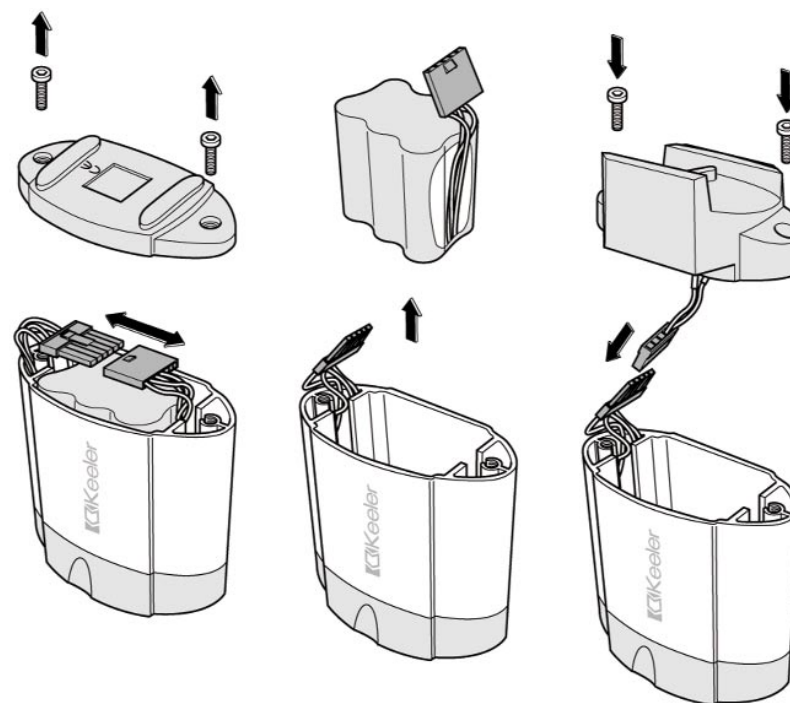
Sostituire la piastra di chiusura con l'adattatore di collegamento alla rete appropriato, se necessario, oppure usare un connettore IEC 60320 TYPE 7 (non fornito).



Connettore IEC 60320 TYPE 7

Conversione

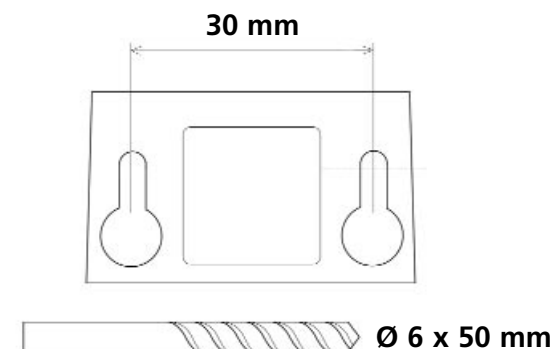
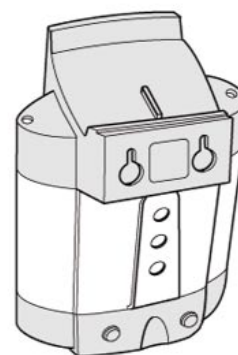
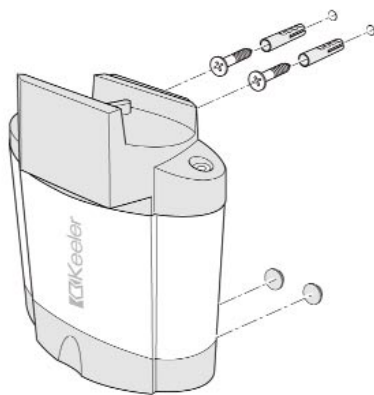
Per la conversione in versione WallPack o SmartPack seguire l'illustrazione qui sotto.



SmartPack e WallPack

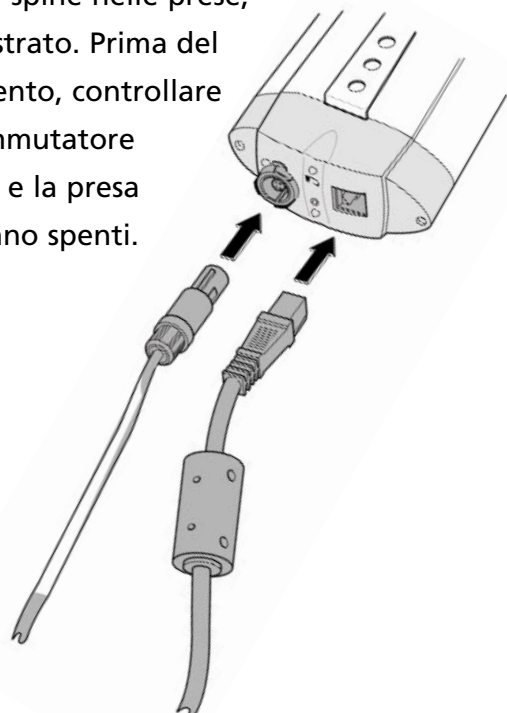
Montaggio a muro

Per montare a muro l'unità, usare i tasselli e le viti e fissare i cuscinetti adesivi al lato della scatola.



Collegamento

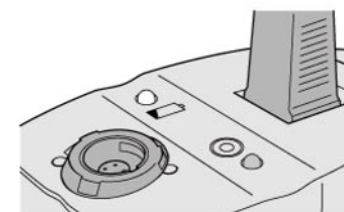
Inserire le spine nelle prese, come illustrato. Prima del collegamento, controllare che il commutatore della luce e la presa di rete siano spenti.



Tempo di carica

Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, caricare la batteria per 12 - 14 ore.

N.B. Durante la carica è normale che l'unità si scaldi.



La ricarica può aver luogo anche durante l'uso dell'oftalmoscopio indiretto. La batteria di solito ha un'autonomia di 1,5 - 5 ore, secondo la regolazione, e la ricarica richiede due ore o la carica centellinare continua.



SmartPack e WallPack

Display a LED



Impulso lento



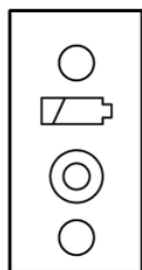
Impulso rapido



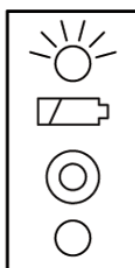
LED Acceso



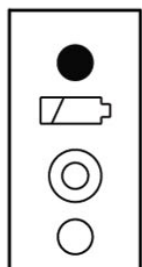
LED Spento



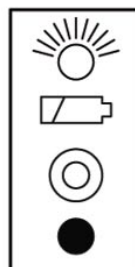
Sotto carica



Carica centellinare



In uso



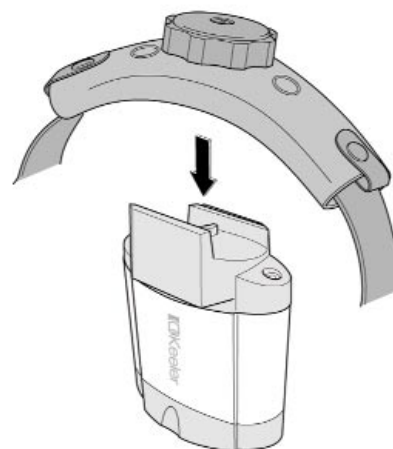
Batteria scarica

Alimentazione a batteria

Inserire o togliere la spina o accendere/spegnere l'interruttore dell'oftalmoscopio indiretto.

Alimentazione di rete

- Accendere/spegnere l'interruttore dell'oftalmoscopio indiretto
- Inserire o togliere la spina di rete
- Collocare su/staccare dall'interruttore del supporto
- Il LED verde si accende quando l'oftalmoscopio è attivato



 **Keeler**

Garanzia e servizio

Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente – tutte le operazioni di manutenzione preventiva e riparazione devono essere eseguite solo da rappresentanti Keeler autorizzati.

Il vostro prodotto Keeler è garantito per tre anni e sarà sostituito o riparato gratuitamente a condizione che:-

- Il guasto sia dovuto a un difetto di produzione
- L'alimentatore sia stato usato in conformità con queste istruzioni.
- La richiesta sia accompagnata da una prova di acquisto.

Le batterie sono garantite per un anno dalla data di acquisto.

Pulizia

Lo strumento deve essere pulito solo manualmente, non a immersione, come descritto sotto. Non mettere in autoclave o immergere in liquidi detergenti. Prima della pulizia, scollegare sempre l'alimentatore dalla sorgente di alimentazione.

Pulire la superficie esterna con un panno assorbente pulito e che non si sfilacci, inumidito con una soluzione di acqua/detergente (2% per volume) o una soluzione di acqua/alcol isopropilico (70% per volume).

Assicurare che la soluzione in eccesso non entri nello strumento. Fare attenzione a non impregnare troppo il panno.

Asciugare le superfici accuratamente con un panno pulito che non si sfilacci.

Disperdere in modo sicuro il materiale usato per la pulizia.



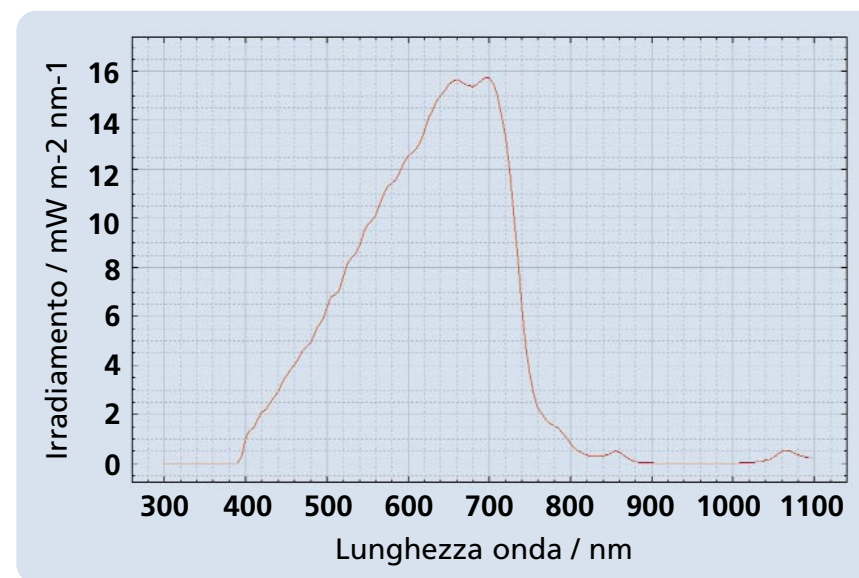
Dati tecnici

È risaputo che l'esposizione a una sorgente luminosa intensa per un periodo prolungato di tempo presenta il rischio di danni alla retina. Molti strumenti oftalmici illuminano l'occhio con una luce intensa. Il livello d'intensità da usare in qualsiasi procedura deve essere deciso caso per caso. In ogni caso, nel decidere l'intensità luminosa da usare il medico deve valutare i vantaggi in rapporto ai rischi. Un'intensità insufficiente può provocare una visualizzazione inadeguata ed effetti negativi più gravi del danno ottico della retina. Inoltre, nonostante venga fatto tutto il possibile per ridurre al minimo il rischio di danni alla retina, possono pur sempre verificarsi dei danni. Una lesione retinica è una complicazione possibile della necessità di utilizzare una luce intensa per visualizzare chiaramente la struttura oculare durante un delicato intervento chirurgico agli occhi.

Benché non sia stata identificata nessuna lesione retinica visibile con strumenti oftalmici, si raccomanda di regolare il livello di illuminazione al livello minimo necessario per la diagnosi.

Possono essere a maggior rischio i bambini e le persone affette da malattie degli occhi. Il rischio può anche essere maggiore se

durante le 24 ore precedenti la persona da esaminare è stata esposta ad un'intensa sorgente luminosa con lo stesso strumento o qualsiasi altro strumento oftalmico. Ciò vale in particolare se l'occhio è stato esposto a fotografia retinica.



Irradiazione spettrale dell'oftalmoscopio indiretto Vantage Plus sul piano dell'utente.

Dati tecnici

Radianza di sorgente fotochimica	Apertura di 1mm (mW cm ⁻² sr ⁻¹)
Afachico, L _A (305-700nm)	1,32
Fachico, L _B (380-700nm)	1,16

Radianze di sorgente fotochimica calcolate

Temperatura di esercizio:	Da +10°C a +35°C
Temperatura di trasporto:	Da - 40°C a +70°C.10% - 95% UR
Tensione in entrata:	100-240 V – 50/60 Hz
Potenza nominale:	12 V : 2,5 A
Funzionamento:	Continuo
Classificazione:	Apparecchiatura Classe II Protezione tipo B contro le scosse Sicurezza elettrica Compatibilità elettromagnetica
Testaggio conforme a:	IEC 60601-1 IEC 60601-1-2 ISO 9022-2:1994 ISO 9022-3:1994 EN ISO 15004:1997
	Ottica e apparecchiature ottiche- Metodologia di testaggio ambientale-Freddo, calore e umidità. Ottica e apparecchiature ottiche- Sollecitazione meccanica. Strumenti oftalmici - Requisiti fondamentali.



Contatti

Prodotto nel Regno Unito da:

Keeler Limited
Clewer Hill Road
Windsor
Berkshire SL4 4AA
Inghilterra

Numero verde: 0800 521 251

Tel: +44 (0)1753 857177

Fax: +44 (0)1753 827145

Distribuito da:

Keeler Instruments Inc.
456 Parkway
Broomall
PA 19008,
USA

Numero verde: 1 800 523 5620

Tel: 610 353 4350

Fax: 610 353 7814

Nell'ambito della nostra politica di continuo perfezionamento dei prodotti, ci riserviamo il diritto di alterare e/o modificare le specifiche in qualsiasi momento, senza preavviso.

Brevetto in corso di registrazione.

EP59-19017 Edizione A

